

Ամսացումսի Էֆեմար

Մ Ի Ի Ն Ա Տ Ի Ի

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅՅԵ ՎԵ ՄԻՎԱՏՏԸ ՍԱՅԻՐԷ

ԻՔԻՆՃԻ ՍԵՆԵ

1867 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 4 ԲԱԶԱՐ ԻՐԹԷՍԻ

ՆԻՄԵՐՈ 455

Մանգուսի Եֆեմար համար 6 հարկ անելու 300
հարկի վերաբերյալ, անհրաժեշտ է, բոլոր փողերը տարի
ընթացքում, 200 ղա՝ օրական, ալիքը այլևս 400 ղա՝ օրա-
նոց, քե՛նիստի տարի 50 ար փողերը ամբողջացա՛ցըր :

Իշխանության պետեր ամբողջը իշխն, պե-
րինի տե՛ֆառա 3, իքինի տե՛ֆառա 2,
վե իւլիւնիւ վե ամբողջ տե՛ֆառա 1
էր զարուշ ամբողջացա՛ցըր :

Մեքթուպ վե ամբողջ, զեյ-օղլունա ամբողջ-եւում
167 Նիւմերայի իսնեւեւ ԼԵՎԱՆՍ ԶԵՐԱՆՑ Թաղա-
նեւորնեւ, Կարապետ 8. Գանսեւանե կեւեւերիւնե քաղա

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԹԵԼԷԿՐՈՖԻՑԷ (Առանձին Նախագիտում .)

Փարիս 14 սեպտեմբեր արեւմտ սաաթ
6 տա .

Թան . Գոնսթիւթիւսիւնե վե սայրի զա-
գեթալարն պիտիտիկինե նեղարէն, Ֆազըլ
Մուսթաֆա բաշա հազրէթլէրի Տէր-սէաւեթ-
թէ միւթէվէճնիւն պու սապա՛ն փարիզտէն
հարեթթ իթմիշ տիր . Տէվլէթի տիկնե սե-
ֆիրի ձեմիլ բաշա հազրէթլէրի վե սեֆա-
րէթիսանէնին քեաֆֆէյի մեմուրլարը չըմէն-
տիֆէր մէրքէղինե գատար փաշայի միւշա-
րիւնի հազրէթլէրի իւլ պէրապէր կիթմիշլէր
տիր :

Տիւնքի կիւն ձեմիլ բաշա հազրէթլէրի,
Ֆազըլ Մուսթաֆա բաշա հազրէթլէրինե իթ-
րամէն պիր միւթէմիւլ զիաֆթթ քէշիտէ իթ-
միշ տիր :

Խըտիվի Մըսըր Իսմայիլ բաշա հազրէթ-
լէրի տիւնքի կիւն (ճուսմ) իսկէնտէրիյեե
վասըլ օլունշ տուր :

Պէրլին . — Բըռուսիանըն Մոնիթէօր նամ
րէսմի զագէթա շու աթիտէքի թէվճիհաթը
նէշր ու իլան իթմիշ տիր . Քեաւիլ բաշա,
ձեմիլ բաշա վե էմին պէյ հազարաթընա
պիրինճի թիւթպէտէն էկլ Ռուս (զըրմըզ
գուշ) նըշանը, վե Արիսթարքի պէյ հազ-
րէթլէրինե պիրինճի թիւթպէտէն Թաճ նը-
շանը թէվճի օլունմուշ տուր :

Վիէննա . — Բրէս նամ զագէթանըն պի-
տիտիկինե նեղարէն . Եունան գրալը Եօրկի
հազրէթլէրի, պատէզին Եունանա տէօնմէք
իսթէմէտիկինի Լօնտրատան Բուսիա իմբէ-
րաթօրունա պէտան իթմիշ տիր . Բուսիա
գապինէթօսու միւշարիւլէյ գրալը պու նի-
նէթիստէն վազ կիւլիւմէյե չօգ զայրէթ ի-
տէյօր :

Մատրիտ — Էմրի գրալի . — Իւշ կիւնե
գատար հէր քէս սիւանըն թէսիւմ իտէճէք
տիր, իթմէտիկի հալտէ զօրպա մագամընտ
նազար օլունմագ տըր :

« Հէր նե գատար Սալցպուրկ միւ-
լագաթը իւզէրինե Ֆրանսա տէվլէթի

Թարաֆընտան նէշր օլունան պէտաննա,
մէտէ զեքրի օլունմամըշ իսէտէ, իքի իմ-
բէրաթօրլար միւլագաթը արասընտա
շարգ մէսէլէսի իւզէրինե տախի միւքեա-
լէմէ վե մէշլէրէթ օլունմուշ օլունդու
էմինեթթէ շաեան պիր մահէլտէն Թահ-
զըզ իթմիշիւ տիր :

« Սալցպուրկ միւլագաթընըն նեթի-
ճէսի շու օլունշ տուր քի, իմբէրաթօր
Նարօլէօն հազրէթլէրի քէնտի բօլիթի-
գասընը Ավսթրիա բօլիթիգասընա մու-
վաթըզ սուրէթտէ Թէպտիլ իթմիշ տիր
կիրիտիլէր վե Եունանլար փարիստէ մու-
գատտէմէրի կէօրտիւքլէրի մուսվէնե-
թի թէքրարէն պուլամատըզլարը հալտէ,
բէք շարուզ Ֆարզընա վարաճալար տըր :

« Այնի բունարտան օլարագ սայրի պիր
հավատիս տախի շու տուր քի, Անթիպ
լէճէօնունտա պուլունան Ֆրանսըզլար,
խըտմէթլէրինի թէրք իտիպ, Ֆիրար իթ-
մէսինլէր տէյի, ապէրլիք խըտմէթլէ-
րինտէն գուրթուլմուշլար տըր տէնմէ-
յէճէք տիր, Ֆագաթ պու խուսուս պու
կիւնե գատար մէկքիւր Անթիպ լէճէօ-
նու օրտուսունա եազըլանլար իշին իճրա-
նե գօնուլմուշ օլունդու անլաշըլպ վե
պունտան պէօյլէ Ֆրանսըզ օրտուսունտա
ապէրլիք խըտմիթինի իճրա իտիպ պի-
թիրմէտիքտէն սօնրա, մէկքիւր Լէճիօնա
գապուլ օլունմագա բուսաթ վէրիմէյե-
ճէք տիր :

« Իշ պու իքի հավատիսլէր ճուսմ
կիւնքիւ վարնա բօսթասը իւլ կէ-
միշ տիր » :

Լ . Թէպտի .

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՏԱԽԻԼԻՑԷ

ԿԻՐԻՏ ՄԵՍԵԼԷՍԻ

Ճիւսմ իրթէսի կիւնքիւ Լա Թիւրքի-
տէ օգունան պիր ըսմի իլանտան անլա-

շըլարընա կէօրէ, Թարաֆը հազրէթի
փատիշահիտէն, Կիրիտ ճէզիրէսի էհա-
լիսի հազգընտա օլունմէն վե քեամիլէն
աթիլ իհսան պուլունմուշ օլունպ, պիւնա-
նե ալէյհ հէրքէսին ճան ու էմլաքը թէ-
մին օլունմուշ օլունդունտան, կէրէք
չիմտիլէրտէ վե կէրէք ագտէմլէրի կիրիտ
վագալարընտա Թագսիրաթտէ պուլուն-
մուշ օլունլէրին հիշ պիրիսի մուհաքէմէ-
յէ չէքիւմէյէճէք օլունպ, տիմէք տիր քի
սիլահընը հիւքիւմէթթ Թէսիւմ պիրլէ,
քեամիլ վե բահաթ սուրէթտէ էվինէ չէ-
քիւլպ իշ ու կիւնքիւմէ մէշղուլ օլանլարըն
քեաֆֆէսի իշին հէր նեվի էմինեթթ վե
հիւսեթթ իհսան օլունմագ տըր :

Տէվլէթի ալիկէ եալընըզ գան տէօ-
քիւլմէմէսի արգուի խալիսէսինտէն նա-
շի, ճէզիրէտէ պուլունան սիլահըն էճ-
նէպիլէրէ, վե ճէզիրէնին սէքէնէսինտէն
օլունպտա անլէրին Թահրիքի իլէ հէնուզ
ասըլըզտա պուլունանլար իշին տախի, պիր
պուշուզ ալ միւտտէթ իհսան իլէմիշ
տիր, պու միւտտէթ Ալաֆրանկա հոկ-
տեմբերին 20 սինտէ Թէմամ օլաճագ օ-
լունպ, մէկքիւր միւտտէթ զարֆընտա,
ճէզիրէտէ պուլունան էճնէպիլէր, ճէզի-
րէյի թէրք իթմէք իշին հիւքիւմէթի սե-
նիկէ Թարաֆընտան քէնտիլէրէ հէր նե-
վի սուհուլէթ կէօսթէրիլէճէկինտէն պաշ-
գա, իսթէր Տէվլէթի ալիկէ Թարաֆըն-
տան Թայեֆին օլունմագ վարօրլար իլէ,
վե եախօտ խաթէրլէր իսէ էճնէպի վա-
բօրլարընա սիւար օլապիլէճէքլէր տիր :

Կիրիտին եէրլի էհալիսինտէն տախի
ճէզիրէյի թէրք իթմէք իսթէյէնլէր պու-
լունտուլու հալտէ, ասլա մուսանաթ
օլունմագա քէնտի Ֆամիլեասը իլէ
հիճրէթ իթմէլէրինե միւսաատէ օլուն-
մուշ տուր, անճագ եալընըզ շու գալի
իլէ քի, ճէզիրէտէ հէր նե քի պըրագա-
ճագ օլունլէր իսէ, օնլարտան հիշ պիր

վերջապէս իրենց կարգադրութեամբն եր-
որ սրբապետն եւ գիտնական եկեղեցա-
կաններ խուր խուր մեր հարցը քով կը
հասնէին, թագաւորական պալատէն մին-
չեւ գիւղականաց խրճիթը շնորհք բար-
եաց օրինակ եւ ողջամիտ վարդապետու-
թիւն սփռելով՝ եւ մէկալ կողմանէ միշտ
խորագոյն ուսման բերում ունեցող հայ
հանձարոյն համար եկեղեցական գիտու-
թեան գանձերը առջի անգամ Արեւմուտ-
քէն բերին. եթէ Արեւելքի վրայ նոր ա-
ղէտներ հասնելով՝ ամէն սերմանուածը
չբուսաւ, ի վերայ այս ամենայնի նոյն ա-
գարակին համար երբէք չդադարեցան
հոգալու Հռոմայ քահանայապետք ամեն
ժամու մշակներ խաւրելով, կամ ազգա-
յին տղայք արեւմուտք ողջամիտ վար-
դապետութեան, բարի վարուց եւ գի-
տութեանց մէջ կրթելով:

Ուստի կրկին է աս հօտին նկատմամբ
մեր պարտականութիւնը, այսինքն չէ թէ
մինակ պահել հօտն, այլ նաեւ բազ-
մացունել. եւ այս կրկին նկատմամբ պա-
տասխան ունինք տալու թէ անդին մեր
երկնաւոր հովուապետին, թէ հօս անոր
փոխանորդին, եթէ մէկ կողմանէ Աստ-
ուածային դադունի վճռոց առջեւ կը խո-
նարհինք հեթանոսաց առաքելոյն հետ
սրտերնիս ցաւելով մեր եղբարցը համար
եւ ողբալով թէ ի՞նչու մեր ժողովրդեան
լրումը երկնաւոր կողման ետեւէն չգնաց,
մէկալ կողման եւս աւելի արիւնթեամբ
մէջքերնիս պիտոր պնդենք ամեն դժուա-
րութեանց դիմագրաւ ըլլալու, որպէս
զի փարախին մէջ գտնուածներն օր ըստ
օրէ լաւագոյն սնունդ ունենան, եւ Պետ-
րոսի ցպոյն անսաստելով հեռացողները
հոն դառնան ուր որ սկզբնաբար կը գըտ-
նուէին:

Նոյն Հռոմայ քահանայապետաց գործ-
քը մեզի օրինակ ու խօսքերը յորդոր են՝
որ յայսմ երբեք յոյսերնիս չկորենք, մը-
տածելով որ Աստուծոյ ողորմութեանը
չենք կրնար ժամեր ու օրեր սահմանել,
եւ ոչ մէկ վայրկեան մի անոր ձեռքը
կարծրացած կրնանք երեւակայել: Պատ-
ուական եղբարք, արդէն Աստուած իր
մխիթարութեան ճաշակը սկսած է մեզի
զգացունել ու: Այո, այն քրտինքները,
նաեւ արիւններն իսկ, որոնք արդարու-
թեան եւ ճշմարտութեան եւ եկեղե-
ցական միութեան համար թափեցան,
չէին կրնար աս ժողովրդեան համար միշտ
անպտուղ մնալ: Ասանայ, Մարաշ, Բի-
լիս, Թիւրքմէն, Արաբիէր, Մելիտինէ,
Անթաի, Եդեսիա, Մարսուան, Պիրե-
նէի, Պէսնէ, Պարտիզակ, Պէյլան, Տար-
սոն, Կեսարիա, Ուշիւ, Թիւրքմէն, եւ
ուրիշ քաղաքներ եւ գեղեր աստ անդ
հետզհետէ կաթողիկէ միութեան հա-
մար մեզի ձեռքերնին կերկնցունեն: Աս

երեւոյթը, պատուական եպիսկոպոսա-
կիցք, անանկ սկիզբներէ յառաջ եկած
է, որոնք մեզի անձանց չեն:

Երբեք չեն:

ՀԱՎԱՏՈՒԹՅՈՒՆ ԽԱՐԻՃԻՑԵՆ

Կէչէն սենէ կելիպ Եաֆատա ի-
գամէթ իտէն Ամերիգալը մէհաճիր-
լէր, երինէ քէնտի վաթանյարընա տէօնմէք
իչին խայրխահ չերքէթլէրին վէ գէվաթը
սայիրէնին իմտատ ու մուսվէնէթինէ
միւհաճ օլտուգլարըն պէտան զըմընտա
չու աթիտէթի իսթիտանամէյի Ամերիգա
ղազէթալարընտա նէչը իթտիւմէքտէ ի-
միւլէր: Մեղքիւր մէհաճիրլէրին սէօ-
ղիւնէ պագարագ, Կ. Ճ. Ատամս նամ
պիր բէյլամպէր օլուպ, քէնտիլէրինի
ալտաթարագ վէ տօլանտըրարագ պու
հալէ կիրիթթար իթմիշ իմիշ:

«Պիւսպիւթիւն խարապ վէ սըթմա
իլլէթինէ կիրիթթար օլարագ պու տիա-
րըղուրպէթտէ դալմըչըր, կէչինմէմիգ եօգ
էլպիսէմիգ Եսիւմիշ տիր, չօճուգլարըն
մէքթէպսիգ գալմագտա, քէտէրամիգ
ճէհալէթտէ պիւլիւմէքտէ, վէ հալա-
տան եանտա չօգ սըղընթը չէքէրէք Եօ-
լիւմ տէրէճէսինտէ աճըղա տիք տիք
Եիւլիւմիւլգէ պագմագտա տըրլար, վէ
պիւլիւմիս եէվմիլլէ լըզգ ու նաֆագա-
մըզ Էլլէ կէթիւմէք իչին պիր իշ եա պիր
թարիգ հագգընտա գէրրէ գատար իւմի-
տիւմիշ եօգ տուր:

«Պիւլիւմէ պիրիլքտէ Ամերիգատան կէ-
միշ օլան 156 նէթէրտէն 54 ի կէրի տէօն-
տիւլէր, 17 սի վէֆաթ իթտի. պագը
գալան 86 տան 16 սընըտա (Մր. Ատամ,
քէնտի ֆամիլիսը վէ սայիր 13 նէթէր)
միւսթէնա թութարագ, գուսուր գա-
լանըն քեաֆթէսի Ամերիգատա ալտէթ
իթմէյէ Էլ ճան ու տիլ արզու իթմէք-
տէ տիրլէր: Մա մաֆիհի պուլարտան
գըրգ նէթէրիտէ քէնտի կէչինմէլէրի ի-
չին պիւլիւմէ պիւլիւմէ Էօլլէ Մր. Ա-
տամսա պալըր տըրլար, քի արզու վէ
իթիգատլարընճա ալըգտան ալըղա պիր
իշ իթմէյէ գըրգտուգլարընտան, իչպու
իսթիւրճանամէյի թէմիշ իթմէտիլէր: »

Լէւիլ:

Վաթանընթ թէրք իտէրէք օլուգ չօ-
ճուղու իլլէ տիարը ախէրէ հիճրէթ իթ-
մէքտէն մագսէտ նէ տիր:

Շիւբհէսիգ քէնտի վաթանընտա կէ-
չինմէտէն աճիլ վէ գուլմ ու նահագգըզ-
տան թաճիգ օլարագ, զիտտէ գազանճ
վէ իսթիւրախաթ իթմէք իչին տահա գի-
եատէ ատալէթ, հագգանիլլէթ վէ ա-
լէլ խուսուս ինսանիլլէթէ մալիք օլան
պիր մէմալիքէ կէօչ իլլէմէքտէն իպարէթ
տիր:

Պու թապիլի պիր շէյ տիր քի, հէր

գանդի իւլլէթտէ գուլմ ու ճէպր վէ նա-
հագգըզ հիւքմ իթմէքտէ վէ քեար ու
գազանճ եօլարը գարանմըչ տըր, օրա-
տան Էհալի, հիշ տէյիլ իսէ ֆիքր ու գա-
միր րահաթըղը իչին մագարըր մէտէ-
նիլլէթ վէ ինսանիլլէթ սայլան մահէլլէրէ
իրթիհալ ու ինթիգալ իլլէմէյէ միւպա-
չէրէթ իտէր:

Տիւնեանըն չօգ թարաֆլարընտան
հէր սլնէ պիւլլէրճէ քիմէսնէլլէրին, իլի
կէչինմէք վէ իսթիւրախաթ իթմէք նիլլէ-
թի իլլէ վաթանյարընթ թէրք իտէրէք,
հուրիլլէթ ու սէրվէթ մէնպալը վէ իլմ
ու մարիֆէթ բուլնարը ատտ օլուսան Ա-
մերիգայա հիճրէթ իթմէլլէրինի դազէ-
թալարտա կէօրմիւլ վէ օգուլմուլըզ
տուր, ֆագաթ Ամերիգատան միսիօնար-
լարտան մատա, սայիր եէլլիլլէրի հագ-
գընտա կէչինմէ իչին հիճրէթ իլլէմիլլէր
տիր տէյի իլլէթմէմիշ իտիք:

Պալատէ մէգքիւր Ամերիգալը մէհա-
ճիրլէր, Եաֆատա կէլլի 16 այ օլմագ-
տան սօն տէրէճէ պարուրէթէ կիրիթ-
թար օլմուլար, տիմէք տիր քի բէք ֆա-
զըր քիմէսնէլլէր իմիլլէր: Պուլնար, մի-
սիօնարլարըն պուրա հագգընտա Ամերի-
գատա իրսալ իլլէտիլլէրի րաթօրթ օլարը-
նը օգուլմուլ օլսալար իտի, պէյլլէ ազ-
փարա իլլէ վէ պէրապէրլէրինտէ հօճա կէ-
թիւմէքսիլլին կէլմէզլէր իտի:

Պուլնտա պիր հիքմէթ օլմալը, զիւրա
Էօլլէ իլմ ու սէրվէթ մէնպալընթ թէրք
իտէրէք, 156 քիլի պէրապէրլէրինտէ միւ-
լէլիւմ, միւտէրիս, քիթապ վէ ազլէ ալ-
մայարագ ճէհալէթ վէ գուլմէթ ատտ իլ-
լէտիլլէրի պէյլլէ, վէ պա խուսուս Եա-
ֆա կիպի սահիհէն սուեու վէ հալասը
Էյի օլմաեան ֆագըր պիր եէրէ հիճրէթ
իթմէքտէտէ սալթ սէպէպ քէնտի րէ-
ֆիլլէրինտէն օլուպտէ բէյլամպէր թէս-
միլլէ իթտիլլէրի Մր. Ատամսըն ալտաթ-
մասը օլմամալը տըր:

155 քիլի պիր քիլիլլէ գօլայճաճըգ
ալտանմալար:

Շուրասըտա աճայիպ տիր քի, 40 քի-
չիտէն զիյաուէսինին, Մր. Ատամսըն եա-
լընտա քէնտի կէօլլէրի Էօնիւլտէ եէյլ-
ճէք վէ իլլէճէլլէրի վար իքէն, քէնտիլլէր
20—30 քիլի օլտուգլարը հալտէ, Էվ-
լատլարը Էօլիւմ տէրէճէսինտէ աճ գալ-
մագտա օլուլնար:

Եա արալարընտա նիֆագ վէ նէֆսա-
նիլլէթ բէյտա օլմուլ օլտուղուլտան,
եա հիշ պիլ սըճագ վէ սօղուգ կէօրմիւլ
ատամլար օլմատըղլարընտան, սիվրի սի-
նէյի տէվէ կիպի կէօսթէրմէքտէ վէ եա-
խօտ պու թարիգլէ Ամերիգան միսիօնար-
լարը կիպի մէգքիւր իսթիտանամէ իլլէ
Ամերիգատան խայլի ազճէ ճէլպ վէ թէ-
րաքիւմ իթմէք տէսիսէսինէ գահիպ օլ-
մուլար տըր:

— Գուէյզըր Սիթի նամ վաճառքի է սէյ-
եանաթաւը չըգործող օլան Ամերիգալըար թա-
րաֆընտան Բուսիա իմբերաթորունա թագ-
աթի գըլընան արիգէնին սուրէթի թէրճէմէ-
սի տիր :

« Հաշմէթու Բուսիա իմբերաթորուն հազ-
րէթլէրի :

« Պիզ պիր գաշ Ամերիգան եւրոպէրի,
ղայրի րէսմի օլան հալիմիզէ եագըլըր սու-
րէթտէ պէօյիւքիւք թասլամաեարադ եա-
լընըզ պիր էյլէնճէ իշին կէզինմէյէ չըգմը-
չըզ վէ պինաէն ալէյի հուզուրը ալլէրինի-
զէ չըգմայա սայիր պիր սէպէպիմիզ օլմա-
յըզ, անճագ պէօյլէ պիր մէմալիք սահի-
պինէ իզհարը շիւքրանիյէթ ու հիւրմէթ
իթմէք արգուսուստան իպարէթ տիր, չիւն-
քի միւշարիլէյի հալրէթլէրի կէրէք կէնիշ
վէ կէրէք տար կիւնլէրտէ պիզիմ էզճան ու
ալի սէվտիլիմիզ մէմալիքին տօսթը փայտար
ու սամիմի պուլունմուշ տուր :

« Պէօյլէ պիր թարիգ իթթիխազ իթմէյէ
քիւսթալըզ իտէմէզ իտիք, էկէր իյի իգ-
նա օլմուշ օլմաեայըլըզ քի, պուրատա թէ-
լէֆթիւք իթտիլիմիզ լուզուլէր վէ օնյա-
րըն միւթէզամմին օլտուզլարը էֆքեար,
անճագ ինկիլթէրայը ճէտիտին եէշիլ թէ-
րէլէրինտէն թա պահրի Մուհիթի շար-
գինին գարը տաղարընատէք միւթէմէք-
քին պուլունման հէմէհիլէրիմիզին էֆքեար
վէ տուզլարընըն սուրէթի միւնաքիսէսի
տիրլէր : Պիզ կէրշի սայընա ազըզ, ֆագաթ
պիր միլլէթին սէտասըլըզ :

« Վուզուլար գալէմէ ալընմաեա պաշ-
լաեալըտան պէրի, տիւնեա թէվարիլինի
թէզեին իտէն էն զիեատէ զըեատար սահի-
ֆէլէրտէն պիրինի տօգրուսու անճագ տէս-
թը իմբերաթորիլէրինիզ թէսթիլ իյլէմիշ օլ-
տու, նէ վագըթ 20 միլեօն ատամլարըն է-
սարէթ զէնճէրինի չէքէսթ էյլէտի : Վէ Ա-
մերիգալըար իսէ պէօյլէ ազիմ վէ թահսինէ
շաեան պիր իշին իճրասընտա պուլունման պիր
հիւքիւմտարա իզհարը հիւրմէթ վէ րիայէթ
իթմէքիլի իթթիխար ատտ իյլէմէքտէ տիր-
լէր :

« Օլ վագըթ պու ալտըղմըզ տէրստէն
իսթիֆատէ իտէրէք, պու կիւն վագաա սէր-
պէսթիլը նասըլքի պիր վագըթ իսմէն սէրպէթ
իտիք : Պու խուսուստա Ամերիգա Բուսիա-
հա չօգ պօրճու տուր, էվլէթ պօրճու տուր
չօգ խուսուստարտա, վէ ալլէ խուսուս էլ-
զէմ վէ էն իգթիլըզ վագըթլարտա Բուսիա-
նըն քէնտիսինէ իպրազ իյլէտիլի գալի տօսթ-
լուզու իշին : Վէ չիմտէն սօնրա տախի Ա-
մերիգա հագըլընտա օնուս տօսթլուզուսուս
տէվամընա արգուքէշ պուլունմագաա վէ Ա-
մերիգանըն տախի Բուսիա վէ Բուսիա հիւ-
քիւմտարընա պու պապտէ տայիմ միւթէ-
չէքքիլ պուլունմաճաղընը րանա պիլիլիլ,
վէ Ամերիգա, պիր բօլիթիգաճա հագըլըն
իշլէ վէ եախօտ պիր նալաեդ հարաքէթլէ
Բուսիա իլէ օլան տօսթլուզ հագըլընը զայպ
իտէր տէյի թախմին իթմէք խայինիք տի-
մէք օլանաղը չիւքէսիլ տիր :

« Գուէյզըր Սիթի վաճառքունտաքի Ամէ-
րիգալը օէյեալարը թարաֆընտան րիայէ-
թէն թագաթիմ գըլընմը տուր : »

26 օգոստոս 1967 Եալթա

ՎԻԷՆԱ ԲԻԱՆԳՈՍՈՒ

Արաֆրանկա հոկտեմբեր 1 տէ վիէննա-
տա չէքիլէճէք օլան Գրէտիթ Անշիալթ
քիանգօսու :

Ավսթրիտ տէվլէթի ֆէխիմէսի թա-
րաֆընտան թէէմին օլունուպ, Վիէննա-
նըն « Գրէտիթ Անշիալթ » նամ րիեան-
քօ պիլէթլէրի, Տէր-սաատէթտէ Գու-
եում ճու շարչըսընտա ֆարամանլը օղլու-
սօգաղընտա Ն. 26 տիւքքեանտա Պաղ-
տատլեան Գուեում ճու Միլտիշ աղա եէ-
տի իլէ ֆիլուսթ օլունուր, պէհէր պի-
լէթ իթիշէր պէեալ մէճիտիլէ իլէ :

Իշ պու բիանգօ 1700 նօմէրօտան միւ-
րէթթէպ ճէման 559,800 Ֆիօրին գա-
ղանճագ օլուպ թաֆսիլաթը զիյրտէ
պէեան օլունուր :

	Նօ.	Ֆիօրին.
1 ինճի	4	2000000
2 »	4	40000
3 »	4	20000
4 »	2—5000 տէն	10000
5 »	2—2000 »	4000
6 »	2—1500 »	3000
7 »	4—1000 »	4000
8 »	37— 400 »	14800
9 »	1650— 160 »	264000
	1700	559800

Մէզքիւր բիեանգօ իշ պու պին սէ-
քիլ էիւզ ալթմըշ եէտի ալաֆրանկա
հոկտեմբեր 1 տէ չէքիլէճէք օլուպ, իսա-
պէթ իթմէյէն նիւմէրօլարըն պատէհու
հիւքմիւ օլմաեաճագ տըր : Մէզքիւր պի-
լէթլէր ալաֆրանկա սեպտեմբեր 31 էտէք
ֆիլուսթ օլունուր : Գաղանան նիւմէ-
րօլար իշ պու զագէթա վասէթասը իլէ
նէշը ու իլան օլունաճագ տըր :

Պալատէ զեքր օլան քրէտիթ անշիալտ
բիանգօնուս « Եւր » թապիր օլունան ա-
նա պիլէթլէրինտէն տախի կէթիլիլիլ
օլուպ, մէրգում Միլտիշ աղա տիւք-
քեանընտա ֆիլուսթ օլունուր : Իշ պու
լօլարըն մէզքիւր պիլլէթլէր կիպի գա-
ղանմատըղը հալտէ հիւքմիւ կէշմէյիպ,
նիհանէթինէ գատար միւթէպէր տիր,
եանի, պու տէֆա տէյիլ իսէ, էլպէթտէ
նիւմէրօսու պիր տէֆա գաղանաճագ տըր :
Մէզքիւր լօլար իսթէնիլտիլի վագըթ
ախէրէ ֆիլուսթ օլունապիլիլ վէ սէ-
նէ պէ սէնէ պէտէլի արթմագտա տըր :

Կէրէք պիլլէթլէր վէ կէրէք լօլարա
տայիր զիեատէ մալիւմաթ իսթէյէն զաթ-
լարըն մէրգում Պաղտատլեան Միլտիշ ա-
ղաեա միւրաճագ իթմէլէրի լաղմ կէ-
տիլի իլան օլունուր :

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

Ալեա իւզիւմ րագըսը օլարագ էհվէն
ֆիախլէ շու աթիտէքի մահէլէրտէ օա-
թըլմագտա տըր :

Գալաթատա Լուսաւորիշ քիլիսէսի
գարչըսընտա Միւհէնտիսեան թապիա-
նէսի պաղ չէսինտէ :

Գատը-քէօյիլնտէ Վարգերէս աղանըն
գաղինօսունտա :

Իւսկիւտարտա մէզարլըզ պուրնունտա
Աթա պէյին գաղինօսունտա :

Սարը-եար Եէնի մահալէտէ Պէրպէր
ուսթա Վասիլին տիւքքեանընտա :

Լանկատա Ն. 19 Բումար ընկե-
րութիւնուն քեարկիր գաղինօսունտա :

Եէնի գաթու սանտըզ պուրնունտա
հաճի Թուսկիլին տիւքքեանընտա :

Պէշէթաշ Եէնի մահէլէտէ Ահմէտ
պէյին կաղինօսունտա :

Իլիմօն իսկէլէսինտէ եիւքսէք գաղի-
նօտա նօմէրօ 15 :

Սամաթիատա Հայկական ընկերութիւ-
նու գաղինօսունտա :

Պալատտա Ալտան ընկերութիւն
գաղինօսունտա :

Աղա ճամիսինտէ Զիլ Պօղոսուն 139
նիւմէրօլու գաղինօսունտա : Իշ պու գա-
ղինօտա րագըստան մատա ալեա վէ խա-
լիս վիշնէ շուրուպու տախի էհվէն ֆի-
աթլա սաթըլմագտա տըր : 7

Սանաթընտա զայլէթ մէհալէթ քէսպ
իթմիշ օլան պիր ֆայթօնճունուն իշի օ-
լարագ, իքի աթլը բէք ալեա պիր ինկի-
լիլ ֆայթօնու, հէր պիր թագըլարը
թէքմիլ վէ պարկիլլէր թրանսիլանիա-
տան կէլմէ օլտուզլարը հալտէ, սաթըլ-
մագտա տըր :

Մէզքիւր ֆայթօն հագգընտա զիյա-
տէ մալիւմաթ իսթէյէնլէրին, Լէվանթ
Հէրալտ թապիանէսինէ Բէշիլֆ պու-
լուրմալէրի իլան գըլընըր :

Արամեանի 1868ի փոքր օրացոյցը մա-
քուր կերպով տպուած եւ կազմուած ա-
մէն զրաճախներու քով կը գտնուի :
Գին 60 փարայ :

Պէյօղլունտա Գալեօնճու գուլունլու-
եանընտա թարլա պաշը ճատտէսինէ վա-
ղը 195 նիւմէրօլու քէնտի խանէսինտէ
տօգթօր Գալուստեան բէնճէմպիհ հիւն-
լէրի սաաթ իթիտէն տօգուգա գատար,
վէ բաղար իթթէսի կիւնլէրի Եէտի-գու-
լէտէ վագը Ս. Փրկիշ խասթախանէսին-
տէ ֆուգարաեա խայրաթ պագաճագ օ-
լուպ, վէ սայիր խասթալար իշին տախի
ճիւմա իրթէսի կիւնլէրի ախլամատագ
քէնտի խանէսինտէ վէ տիկէր կիւնլէրտէ
Փրկիշ խասթախանէսինտէ պուլունմագ
տըր :

ՍԱՀԻՊ ՂԱՋԷԹԱ
ԿՈՐԱՊԵՏ Ե. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ԼԷՎԱՆՏ ԶԵՐԱԼԵՐՆ ԹԱՊԻԱՆԵՍԻՆՏԵ
ԳԵՑ-ՕՂԼՈՒՅԱ ՏՕՂԸՆԻ ԵՈՂՅԱ, ՏՕՔՕՂԸՆ ԵՐԵՎԱՆ
ԳԵՐԱԶԵՐԼԵՐ ԳԱՐԵՐՈՒՄԱ ՆՈՒՅԵՐՈ 467 :